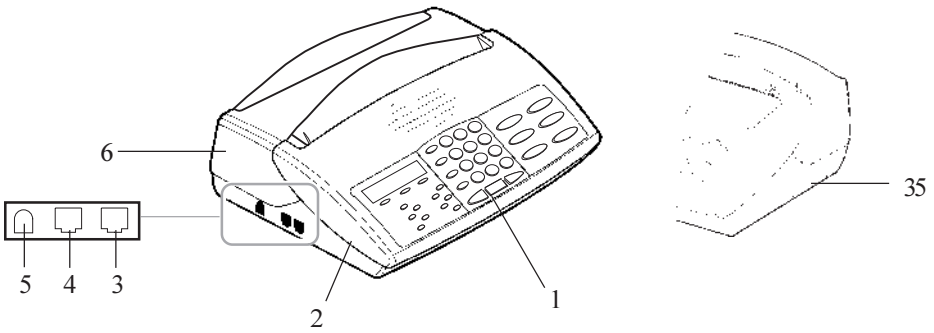
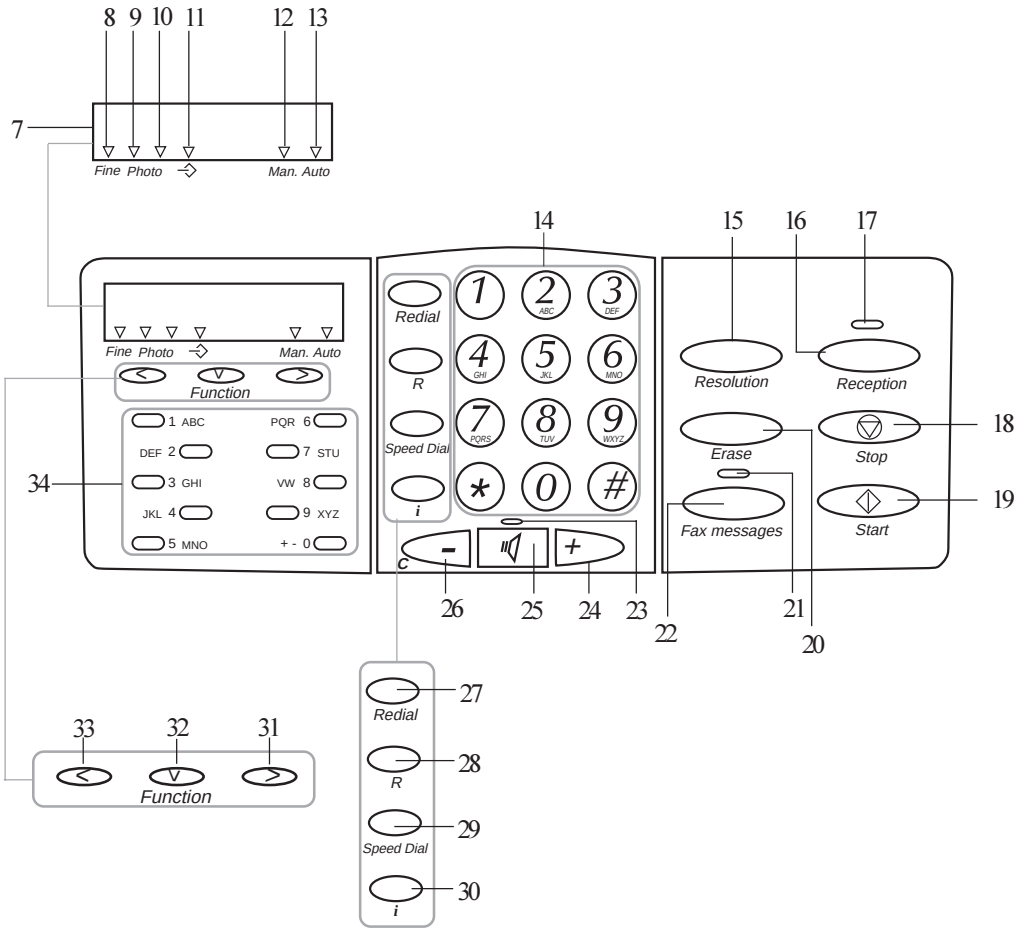
VISIONE D'INSIEME



QUADRO DI COMMANDO



1 Quadro di comando.

2 Coperchio anteriore.

3 Presa linea telefonica.

4 Presa segreteria telefonica esterna.

5 Presa di alimentazione.

6 Coperchio posteriore.

7 Display LCD (caratteri e icone).

8 Icona Fine : modalità di scansione accurata (qualità superiore).

9 Icona Photo : modalità trasmissione fax (fotografie).

10 Icona errore : accesa in caso di problema (coperchio di protezione aperto...)

11 Icona di linea : Accesa : comunicazione in corso. Lampeggiante : connessione in corso.

12 Icona Man : Accesa : ricezione manuale.

13 Icona Auto: Accesa : ricezione fax automatica.

14 Tastiera numerica.

15 Tasto Resolution : scelta della modalità di scansione.

16 Tasto Reception : scelta della modalità di ricezione.

17 Spia Risoluzione:

Accesa : ricezione fax automatica.

Spenta : ricezione manuale.

18 Tasto Stop : arresto dell'operazione in corso oppure blocco microtelefono.

19 Tasto start : trasmissione fax o fotocopia.

20 Tasto Erase : sopprimere dalla memoria il documento in corso di stampa.

21 Spia Fax messages : documento fax in memoria.

22 Tasto Fax messages: stampa dei fax recevuti.

23 Spia Viva Voce : risposta senza sganciare.

24 Tasto aumento del volume della viva voce

25 Tasto Viva Voce : risposta senza sganciare.

26 Tasto Diminuzione del volume della viva voce

27 Tasto Redial: richiamo automatico degli ultimi numeri selezionati.

28 Tasto R : inserimento di una pausa nella selezione del numero o tasto “FLASH” (PABX).

29 Tasto Speed dial: chiamata o registrazione di un numero abbreviato dalla rubrica.

30 Tasto i : stampa della lista funzioni.

31 Passaggio all’opzione successiva del menù visualizzato o spostamento del cursore verso destra.

32 Tasto Function : accesso alle varie funzioni e tasto di convalida.

33 Ritorno all’opzione precedente del menù visualizzato o spostamento del cursore verso sinistra.

34 Tasti di chiamata diretta e introduzione dei caratteri alfanumerica.

35 Sportello d’accesso al connettore (non utilizzato).

INDICE

CAPITOLO 1 : MESSA IN SERVIZIO

1. APERTURA DELLA CONFEZIONE 5
2. CARTA PER LA STAMPA 5
3. COLLEGAMENTI 5
4. MESSA IN SERVIZIO 6

CAPITOLO 2 : FAX

1. INSERIMENTO DEL DOCUMENTO 9
2. TRASMISSIONE FAX 9
3. RICEZIONE FAX 10
4. FUNZIONE LISTA D'ATTESA 12
5. POLLING IN TRASMISSIONE E IN RICEZIONE 13

CAPITOLO 3 : SEGRETERIA TELEFONICA ESTERNA

CAPITOLO 4 : ALTRE FUNZIONI

1. FOTOCOPIE 15
2. STAMPA 15
3. INDICATORE NASTRO 15
4. ALLARME ACUSTICO 16
5. TELECOMANDI DA UN TELEFONO COLLEGATO IN PARALLELO 16
6. COLLEGAMENTO DIETRO A UN PABX 16

CAPITOLO 5 : ALLEGATI

1. INSERIMENTO DELL'INDICATORE NASTRO E DEL NASTRO COLORATO 17
2. PARAMETRI TECNICI 19
3. CODICI DEI RAPPORTI DI TRASMISSIONE 19
4. INDIVIDUAZIONE ED ELIMINAZIONE DELLE ANOMALIE 20
5. CARACTTERISTICHE TECHNICHE 21

CONSIGLI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA DELL'UTENZA

- Leggete e osservate le disposizioni contenute nelle istruzioni per l'uso.
- Non utilizzate benzina, spray, abrasivi, diluenti o liquidi simili per la pulitura; usate solo un panno morbido. Prima della pulitura togliete la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente.
- Installate l'apparecchio su una superficie antisdrucciolevole e stabile. Spesso i mobili di oggi sono ricoperti di lacche e materiali sintetici di vario genere che possono corrodere e modificare i piedini dell'apparecchio e lasciare sgradevoli tracce sulla superficie dei mobili.
- Non effettuate voi stessi la manutenzione dell'apparecchio, dato che se aprite e togliete i coperchi mettete a nudo pericolose parti sotto tensione che possono causare scosse elettriche o comportare altri rischi.
- Non versate mai liquidi nell'apparecchio.
- Il cavo di alimentazione, la spina, la presa o il cavo del microtelefono non devono essere danneggiati. Non collocate oggetti sul cavo di alimentazione e su quello di allacciamento alla linea telefonica.
- Se utilizzate un cavo di prolungamento accertatevi che la somma delle potenze nominali degli apparecchi allacciati non superi la potenza nominale del cavo di prolungamento.
- Non installate l'apparecchio vicino a riscaldementi, impianti di climatizzazione ed apparecchi elettrici come motori e lampade a fluorescenza.
- Proteggete l'apparecchio dalla polvere, d'all'umidità, dal calore e dalle vibrazioni e non esponetelo direttamente ai raggi del sole.
- In caso di temporale possono formarsi grandi potenziali di tensione fra la linea telefonica e il collegamento alla rete. Per escludere la possibilità di un danno al vostro apparecchio staccate il cavo di allaciamento alla linea telefonica e il cavo di alimentazione.
- Mantenete fra l'apparecchio e altri oggetti una distanza sufficiente per peremettere il dissipamento del calore. Accertatevi che le aperture per la ventilazione siano libere.
- Non collocate fermagli o altri oggetti sull'apparecchio.

CAPITOLO 1 : MESSA IN SERVIZIO

1. APERTURA DELLA CONFEZIONE

Verificare la presenza dei seguenti elementi :

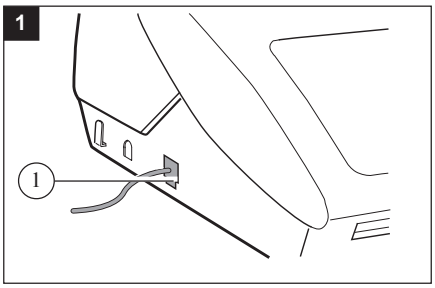
- Apparecchio
- Alimentatore
- Cavo linea telefonica
- Carta per la stampa
- Istruzioni per l'uso
- Giunto per il collegamento con la segreteria telefonica
- Cavetto

2. CARTA PER LA STAMPA

⚠ Potete utilizzare fogli di carta normale : formato A4 circa 80g/mq (tipo fotocopia). Si consiglia però di utilizzare la carta raccomandata dal costruttore : si otterrà così una stampa di migliore qualità.4.

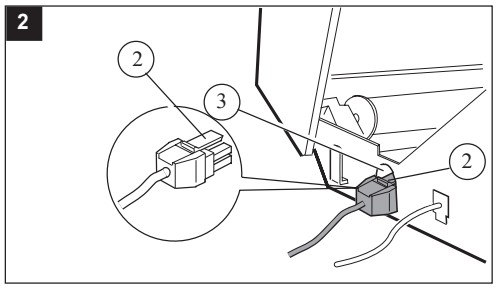
3. COLLEGAMENTI

1



Inserire la minispina del cavo linea telefonica nella presa (1) dell'apparecchio e inserire l'altra estremità nella presa telefonica murale.

2



Verificare che la presa elettrica alla quale verrà collegato l'apparecchio sia conforme alle nome indicate sull'etichetta posta sotto l'alimentatore.
Inserire la spina del cavo di rete dell'alimentatore nella presa elettrica.

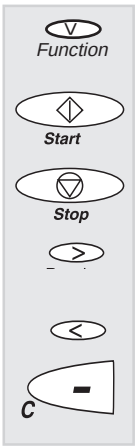
⚠ Inserire la minispina dell'alimentatore nella presa(3) dell'apparecchio presentando la spina con la linguetta (2) rivolta **verso l'alto**.

4. MESSA IN SERVIZIO

Quando viene acceso per la prima volta, l'apparecchio richiede all'utente di impostare la data e l'ora. Dopo aver registrato la data e l'ora, è possibile utilizzare tutte le funzioni base dell'apparecchio.

PROGRAMMAZIONE

Per programmare l'apparecchio utilizzare i seguenti tasti :



- Tasto **FUNCTION** o **V** : consente di entrare nella modalità Funzioni o di convalidare i dati immessi o proposti
- Tasto **START** : consente di convalidare i dati proposti e immessi
- Tasto **STOP** : consente di uscire dalla modalità Funzioni, le modifiche non convalidate saranno ignorate
- Tasto > : consente di procedere alla proposta successiva o di spostarsi verso destra in un campo di immissione
- Tasto < : consente di tornare alla proposta precedente o di cancellare l'ultimo carattere nel campo di immissione
- Tasto **C -** : consente di uscire dalla funzione o di risalire nella struttura dei menù

Ci sono 2 modi per programmare l'apparecchio :

• tramite accesso diretto alla funzione desiderata, ad esempio : Function 2 4 Start

(è possibile stampare la lista dei numeri delle funzioni premendo FUNCTION, 5, 1, START.

• tramite il menù utilizzando i tasti V, >, <.. ad esempio :

Function > Function > (3 volte) Function

SCELTA DELLA LINGUA

I messaggi visualizzati sul display sono disponibili in quattro lingue : francese, tedesco, inglese e italiano. Per selezionare la lingua desiderata :

- Premere FUNCTION, 2, 0 e START.
- Premere > per operare la scelta della lingua e convalidare premendo START.
- Convalidare la scelta premendo START e quindi premere STOP.

IMMISSIONE O MODIFICA DELLA DATA O DELL'ORA

- Premere FUNCTION, 2, 1 e START.
- Immettere la data e l'ora con i tasti numerici poi premere START per convalidare. Ad esempio : **7 maggio 1999**, **9h15** : premere i tasti **0705990915** e START.

REGISTRAZIONE DEL NUMERO TELEFONICO DELL'APPARECCHIO

Questo numero figura nell'intestazione dei fax emessi dall'apparecchio.

- Premere FUNCTION, 2, 2 e START.
- Immettere il numero con i tasti numerici, premere START per convalidare.

Osservazioni : potete cancellare l'ultimo carattere immesso utilizzando il tasto <.
Per inserire degli spazi onde facilitare la lettura del numero, utilizzare il tasto >.
Per inserire il segno + premere il tasto *.

REGISTRAZIONE DEL LOGO

È il nome che figura nell'intestazione dei fax emessi dall'apparecchio.
Potete immettere qualsiasi lettera dell'alfabeto mediante i tasti alfabetici **2 ABC...**
Premendo più volte su un tasto alfabetico il display visualizza consecutivamente più caratteri (ad esempio premendo più volte **3 DEF** vengono successivamente visualizzati i caratteri D, E, F, 3, D, ecc.).
Quando viene visualizzato il carattere desiderato, per procedere al carattere successivo automaticamente basta premere un altro tasto alfabetico oppure premere il tasto >.

- Premere FUNCTION, 2, 3 e START.
- Immettere il logo mediante i tasti alfabetici e premere START per convalidare.

Osservazioni : se si vuole cancellare l'ultimo carattere immesso, premere il tasto <.
Per inserire uno spazio premere >.
Per inserire i segni + e - utilizzare il tasto 0.

TIPO DI LINEA

Per impostare l'apparecchio secondo la linea alla quale verrà collegato :
- se siete collegati direttamente alla linea pubblica (case private), non sono necessari interventi poiché l'apparecchio è impostato in fabbrica per tale utilizzo.
- Se non siete collegati alla linea pubblica (come spesso accade nelle aziende) è possibile impostare l'apparecchio su « linea privata ».

Procedere come segue :

- Premere FUNCTION, 2, 4 e START.
  Fate scorrere le opzioni premendo il tasto > e premere START per convalidare la scelta.

SCELTA DELLA MODALITÀ SELETTIVA

L'apparecchio è programmato in fabbrica per funzionare con le centrali telefoniche elettroniche a selezione « multifrequenza ».
Se effettuando una chiamata la comunicazione non va a buon fine, significa che siete collegati ad una centrale telefonica che accetta solo la selezione « decadica ».

- Premere FUNCTION, 2, 5 e START.
  Il modo selezionato viene visualizzato : MULTIFREQ, DECADICA
- Premere il tasto > per selezionare l'altro modo di selezione e premere START per convalidare la scelta.

IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI SQUILLI PRELIMINARI ALLA RISPOSTA AUTOMATICA

- Premere FUNCTION, 2, 6 e START.
- Immettere il numero di squilli desiderato e premere START per convalidare la scelta.

SCELTA DELLA SUONERIA

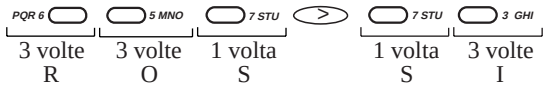
- Premere FUNCTION, 2, 7 e START. Si ode così la suoneria programmata : mediante il tasto > potete scegliere un'altra suoneria.
- Per regolare il volume premere i tasti + e - (4 livelli possibili).
- Quando la suoneria e il volume impostati soddisfano l'utente, premere START per convalidare la scelta.

Osservazione : la scelta NO SUONERIA consente di eliminare la suoneria ; in tal caso l'icona MAN lampeggia.

REGISTRAZIONE DI UN CORRISPONDENTE NELLA RUBRICA

L'utente può memorizzare 50 corrispondenti che possono essere chiamati in modo abbreviato mediante il numero assegnato loro (00-49).

- Premere FUNCTION, poi SPEED DIAL.
- Inserire il numero a 2 cifre desiderato dalla memoria e convalidare premendo START.
- Digitare il nome o logo del corrispondente sulla tastiera. Ad esempio, per inserire « ROSSI », premere successivamente i tasti diretti :



- Premere START per convalidare la scelta.
- Digitare il numero del vostro corrispondente sulla tastiera e premere START per convalidare.

Osservazione : se si desidera inserire una pausa nella selezione (per uscire da una linea privata aziendale, ad esempio) : premere il tasto R.
Il carattere / viene inserito sul display nel numero in via di selezione.

REDIAL.

Premendo il tasto REDIAL. E i tasti < o >, si accede agli ultimi dieci numeri chiamati. Quando il numero del vostro corrispondente appare sul display, premere il tasto VIVA VOCE per selezionare il numero automaticamente.

CAPITOLO 2 : FAX

NON UTILIZZARE DOCUMENTI CHE COMPORTANO :

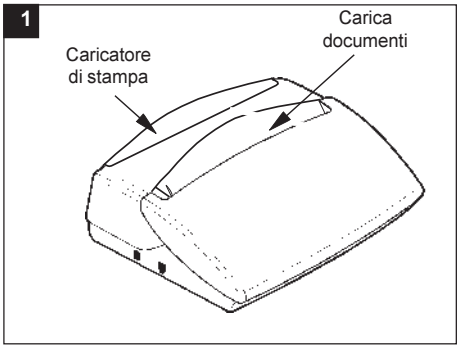
- fermagli, punti metallici, occhielli, angoli metallici,
- spilli, incollature,
- nastro adesivo,
- correttore liquido,
- inchiostro fresco

Non utilizzare documenti uniti tramite colla.

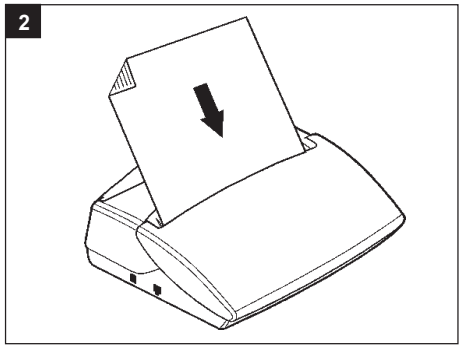
UTILIZZARE DOCUMENTI :

- di formato A4 (21 x 29,7 cm),
- di spessore medio (di tipo da fotocopia)
- non trasparenti,
- non strappati, spiegazzati o ondulati

1. INSERIMENTO DEL DOCUMENTO



Il caricatore di stampa e il carica documenti possono accogliere un solo foglio alla volta.



Inserire il documento nel carica documenti con il lato stampato nascosto (1 pagina alla volta).
L'apparecchio visualizza : `OPERATIVO`

2. TRASMISSIONE FAX

TRASMISSIONE IMMEDIATA

Il documento viene memorizzato prima di essere trasmesso.

- Inserire la prima pagina del documento nel carica documenti.
- Comporre il numero di fax del corrispondente.

Osservazione : al momento di comporre il numero potete cancellare l'ultimo carattere immesso mediante il taste <.

- Premere START. Memorizzata la prima pagina, l'apparecchio visualizza `INSERIRE DOCUM`, emettendo dei segnali acustici.
- L'utente ha alcuni secondi per inserire la pagina successiva del documento da trasmettere.
- La macchina considera che non ci sono altre pagine da memorizzare :
  . se non vengono inseriti fogli durante l'emissione dei segnali acustici,
  . se si preme il tasto STOP durante i segnali acustici.
- La macchina comincia a trasmettere il documento al corrispondente.

TRASMISSIONE MANUALE

I documenti non sono memorizzati.

- Inserire il documento nel carica documenti.
- Premere il tasto VIVA VOCE, si ode il tono di linea emesso dall'altoparlante.
- Comporre il numero del corrispondente (monitoraggio acustico).
- Premere START quando si ode il tono di linea continuo.
- Trasmessa la prima pagina, l'utente dispone di alcuni secondi per inserire la pagina successiva.

TRASMISSIONE DIFFERITA

La trasmissione differita consente di trasmettere automaticamente un fax all'ora prescelta.

- Inserire il documento, premere FUNCTION, 3, 1 e START.
- Inserire il numero di fax del corrispondente (è possibile anche usare un numero abbreviato o un tasto diretto).
- Potete trasmettere immediatamente il documento premendo START oppure scendere nel menù premendo FUNCTION.
- Immettere l'ora desiderata di invio del fax, ad esempio 20h30.
- Premere START o scendere nel menù premendo FUNCTION.
- Se si scende nel menù, il display visualizza : NR PAG.
- Immettere il numero di pagine da trasmettere e premere START.
  Il documento in attesa di trasmissione viene segnalato sul display con visualizzazione alternata.

Osservazione : per cancellare la trasmissione differita : seguire la procedura di **cancellazione di un'operazione in attesa**.

TRASMISSIONE A PIÙ DESTINATARI

Un documento può essere trasmesso a più destinatari. Questa opzione è disponibile sia per le trasmissioni immediate che per quelle differite.

- Inserire il documento.
- Premere FUNCTION, 3, 1 e START.
- Convalidare premendo FUNCTION.
- Immettere il numero del destinatario : (numero completo o abbreviato della rubrica).
- Passare al destinatario successivo (DESTINATARIO 2) premendo >.
- Inserire il destinatario successivo in modo analogo al primo.
- Ripetere l'operazione per tutti i destinatari desiderati (max : 6).
- Trasmettere il documento premendo START o passare alla rubrica successiva premendo FUNCTION.

Osservazione : il tasto < consente di correggere il numero del destinatario o di tornare all'eventuale destinatario precedente.

TRASMISSIONE UTILIZZANDO LA RUBRICA

- Inserire il documento da trasmettere e, ad esempio :
- Premere SPEED DIAL, 2, 0 e START per chiamare il corrispondente avente il numero abbreviato 20.

Oppure

- Premere un tasto diretto (3 GHI ad esempio) per chiamare il corrispondente registrato con il numero abbreviato 03).

Oppure

- Premere SPEED DIAL, i tasti < e > consentono di spostarsi in ordine alfabetico; visualizzato il numero del corrispondente desiderato, premere START.

Oppure

- Premere SPEED DIAL, SPEED DIAL e > o < onde fare scorrere i numeri in ordine numerico. Quando appare il nome del corrispondente desiderato, premere START.

IMPOSTAZIONE DELLA RISOLUZIONE

Premendo il tasto RESOLUTION si può cambiare la modalità di scansione :

- la modalità **normale** va utilizzata quando il documento è di buona qualità e non contiene piccoli particolari.
- la modalità **ALTA** (icona FINE accesa) va utilizzata quando il documento contiene caratteri piccoli o disegni.
- la modalità **FOTO** (icona PHOTO accesa) va utilizzata quando si tratta di una fotografia.

⚠ Quando la modalità photo è selezionata, si raccomanda di emettere i documenti utilizzando la modalità emissione manuale (vedere § emissione manuale).

RAPPORTO DI COMUNICAZIONE

Potete scegliere fra 3 opzioni :

- Premere FUNCTION, 3, 4 e START.
- Premere > per modificare la scelta :

NO :	i documenti trasmessi non comportano rapporto di trasmissione.
SI :	quando la trasmissione è andata a buon fine, o se viene abbandonata, viene stampato un rapporto di trasmissione.
SE TX FALL :	viene stampato un rapporto di trasmissione solo in caso di insuccesso.

- Premere START per convalidare la scelta.

Se si desidera stampare il rapporto relativo all'ultima comunicazione, in qualsiasi momento :

- Inserire un foglio nel caricatore di stampa.
- Premere FUNCTION, 5, 5 e START.

3.RICEZIONE FAX

L'apparecchio riceve i fax nella memoria di ricezione.

SCELTA DELLA MODALITÀ DI RICEZIONE

- Premere (una o più volte) RECEPTION per scegliere la modalità di ricezione.
  - In modalità di ricezione automatica (Auto) : il vostro apparecchio riceve automaticamente i fax in memoria senza nessun intervento dalla vostra parte.
  - In modalità di ricezione manuale (Man) : dovete, quando, il vostro apparecchio suona, prendere la linea, poi premere sul tasto START per ricevere i fax nella memoria del vostro apparecchio.
- Premere START per convalidare.

STAMPA DEI FAX RICEVUTI

La presenza di fax ricevuti in memoria è segnalata dalla spia FAX MESSAGES :

- spia spenta : nessun fax in memoria.
- spia lampeggiante : fax in memoria.

Per stampare i fax ricevuti, collocare i fogli nel caricatore di stampa (1 foglio alla volta).

- Premere il tasto FAX MESSAGES, i fax vengono stampati.
- La macchina emette un segnale sonoro al fine di posizionare, se necessario, una nuova pagina nel caricatore.
- Per fermare la stampa di un fax e sopprimere dalla memoria tale documento, premere sul taste ERASE infine convalidare premendo su START.

SATURAZIONE DELLA MEMORIA DI RICEZIONE

Quando ci sono troppi fax in memoria, l'apparecchio si satura e non registra più ulteriori documenti.
L'icona AUTO lampeggia e appare il messaggio `MEMORIA PIENA.`
Bisogna stampare i fax ricevuti per vuotare la memoria.

4. FUNZIONE LISTA D'ATTESA

ESECUZIONE IMMEDIATA DELLE OPERAZIONI

Per eseguire immediatamente un'operazione in attesa :

- Premere FUNCTION, 6, 1 e START.
  Posizionatevi mediante il tasto > sull'operazione desiderata e premete START per convalidare.

MODIFICA DI UN'OPERAZIONE

Inserire il documento nel caricatore di stampa.
Per modificare un'operazione in lista d'attesa :

- Premere FUNCTION, 6, 2 e START.
  Posizionatevi mediante il tasto > sull'operazione desiderata, premere START per convalidare.
  Modificare il numero del destinatario o l'ora della trasmissione differita.
- Premere START per convalidare.

CANCELLAZIONE DI UN'OPERAZIONE IN ATTESA

Per cancellare un'operazione in attesa di esecuzione :

- Premere FUNCTION, 6, 3 e START.

È possibile visualizzare le operazioni in attesa premendo il tasto > o immettendo il relativo numero.
I tipi di operazioni in attesa sono :

- `TX` : trasmissione.
- `PTX` : polling in trasmissione.
- `PRX` : polling in ricezione.

- Premere START per convalidare quando avete scelto l'operazione.
  Viene richiesta conferma.
- Premere START per confermare.

STAMPA DI UN DOCUMENTO IN ATTESA

Per conoscere il contenuto di un documento in attesa, potete stamparlo :

- Inserire il documento nel caricatore di stampa.
- Collocare dei fogli nel caricatore.
- Premere FUNCTION, 6, 4 e START.
- Premere il tasti > per fare scorrere la lista dei documenti in attesa.
- Premere START per stampare il documento scelto.

STAMPA DELLA LISTA DELLE OPERAZIONI IN ATTESA

Questa scheda indica le caratteristiche dei documenti in attesa.

- Premere FUNCTION, 6, 5 e START.

5. POLLING IN TRASMISSIONE E IN RICEZIONE

POLLING IN TRASMISSIONE

Per impostare l'apparecchio in modo che trasmetta un documento ad un altro apparecchio previa richiesta di quest'ultimo (trasmissione telecomandata dal corrispondente).

- Verificare che l'apparecchio sia in modalità di ricezione automatica (icona AUTO accesa).
- Inserire il documento nel caricatore.
- Premere FUNCTION, 3, 3 e START.
- L'apparecchio propone le opzioni `POL TX SINGOLO` e `POL TX MULTI` (il polling in trasmissione multiplo consente di trasmettere più volte lo stesso documento).
- Premere START per convalidare.

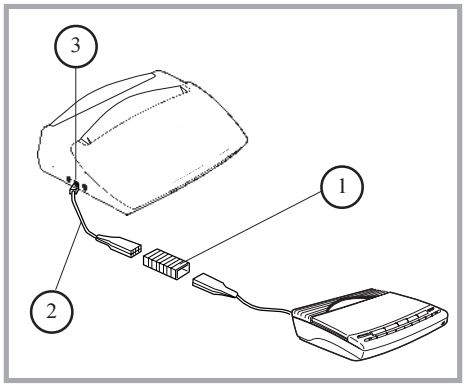
POLLING IN RICEZIONE

Per ricevere un documento che è pronto per essere trasmesso dall'apparecchio del vostro corrispondente :

- Premere FUNCTION, 3, 2 e START.
- Immettere il numero di fax dell'apparecchio dal quale volete ricevere il documento (è possibile utilizzare la rubrica) :
- Per una ricezione immediata, premere START.
- Per una ricezione differita :
  - Premere FUNCTION.
  - Immettere l'ora di ricezione desiderata.
  - Premere START per convalidare. Il display visualizza l'ora di ricezione programmata.

CAPITOLO 3 : SEGRETERIA TELEFONICA ESTERNA

COLLEGAMENTO



- Collegare il cavo di linea del telefono e quello della segreteria telefonica all'apposito giunto (1).
- Inserire il cavetto (2) nel giunto (1) e nella presa (3) dell' apparecchio.

MESSA IN SERVIZIO

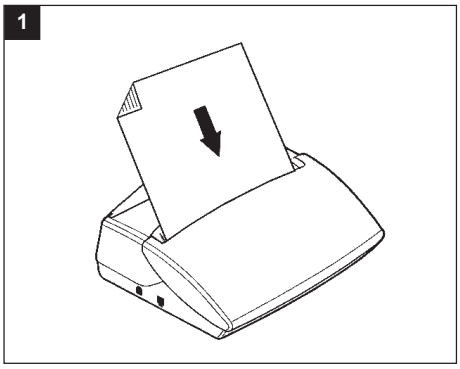
- Mantenete la segreteria sempre accesa (o ricezione automatica).
- Programmate la segreteria telefonica in modo che si ativi dopo un basso numero di squilli (inferiore a quello dell'apparecchio) per il corretto funzionamento dell'impianto e il comfort dei chiamanti.

CAPITOLO 4 : ALTRE FUNZIONI

1. FOTOCOPIE

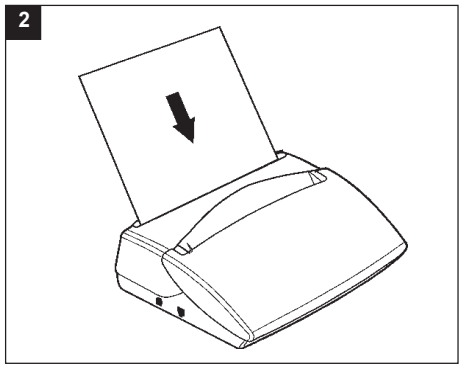
L'apparecchio può fungere da fotocopiatrice :

1



- Inserire il documento da fotocopiare nel carica documenti, come per trasmetterlo.
- Premere START, l'apparecchio registra il documento in memoria. Terminata la registrazione, l'apparecchio emette segnali acustici e il display visualizza INSERIRE CARTA.

2



- Inserire un foglio nel caricatore di stampa : l'apparecchio stampa automaticamente il documento.

2. STAMPA

LISTA DELLE FUNZIONI

È la lista delle funzioni disponibili nell'apparecchio ed il relativo numero d'accesso diretto.

- Collocare dei fogli nel caricatore e premere ***i*** .

GIORNALI

Potete stampare i giornali delle trasmissioni e delle ricezioni fax con le ultime 30 transazioni.

- Premere FUNCTION, 5, 2 e START.

STAMPA DELLA RUBRICA

- Premere FUNCTION, 5, 3 e START.

STAMPA DELLE IMPOSTAZIONI

La lista delle impostazioni indica la modalità operativa dell'apparecchio in un dato momento.

- Premere FUNCTION, 5, 4 e START.

3. INDICATORE NASTRO

L'indicatore nastro consente di visualizzare la percentuale di nastro ancora disponibile :

- Premere FUNCTION, 5, 6 e START.

4. ALLARME ACUSTICO

L'apparecchio attiva un allarme acustico al momento desiderato. Potete usare questo allarme come sveglia per il mattino, come promemoria e per rammentarvi gli appuntamenti. Per mettere in servizio l'allarme :

- Premere FUNCTION, 8, 1 e START.
- Potete modificare la modalità (ABILITATA/DISABILITATA) usando il tasto >.
- Convalidare con il tasto START quando si è scelta l'opzione.
  È possibile modificare l'ora quando la funzione è attiva (ABILITATA).
- Inserire l'ora di attivazione dell'allarme e convalidare con il tasto START.
  Il display visualizza a destra dell'ora un simbolo (clessidra) che segnala la messa in servizio dell'allarme.

Osservazione : La clessidra non appare se certi messaggi fax non sono stati ancora stampati.

- Per interrompere la suoneria premere il tasto STOP. Altrimenti, l'allarme smette dopo 30 secondi. Dopodiché l'allarme è disabilitato.

5.TELECOMANDI DA UN TELEFONO COLLEGATO IN PARALLELO

È possibile telecomandare il vostro apparecchio da un telefono collegato in parallelo (selezione multifrequenza).

TELECOMANDO DI ATTIVAZIONE DELLA RICEZIONE FAX

Se rispondete da un telefono collegato parallelo, potete telecomandare l'apparecchio in modo che attivi la ricezione fax digitando sulla tastiera del telefono : #7.

6. COLLEGAMENTO DIETRO A UN PABX

Se siete collegati a un PABX, potete inizializzare il parametro **prefis** in modo che, per accedere alla linea telefonica, non sarà più necessario di selezionare il prefisso del PABX (in genere lo 0).

- Premere i tasti FUNCTION, 8, 4 e START.
- Selezionare l'opzione SI per mezzo dei tasti < e > e convalidare premendo START.
- Inserire il numero utilizzato dal PABX per accedere alla linea telefonica (ad esempio : 0) seguito da / (Tasto R) e convalidare premendo START.
- Inserire, se necessario, la lunghezza dei numeri a partire dalla quale il prefisso verrà aggiunto automaticamente (nella maggior parte dei case, in valore 10) e convalidare premendo il tasto START.
- Poi, premere il tasto STOP.

Osservazione : verificare che i numeri della rubrica non siano memorizzati con il prefisso d'accesso alla rete telefonica.

CAPITOLO 5 : ALLEGATI

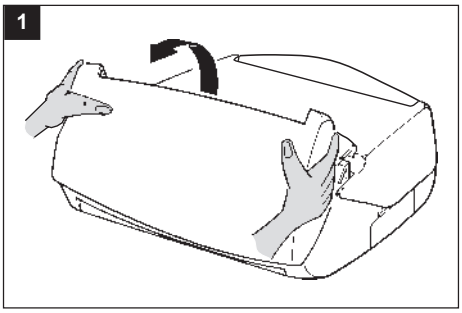
1. INSERIMENTO DELL'INDICATORE NASTRO E DEL NASTRO COLORATO

NASTRO COLORATO

Il nastro colorato consente di stampare su carta normale.
La scheda indicatrice permette di visualizzare sul display la percentuale di nastro colorato ancora disponibile.

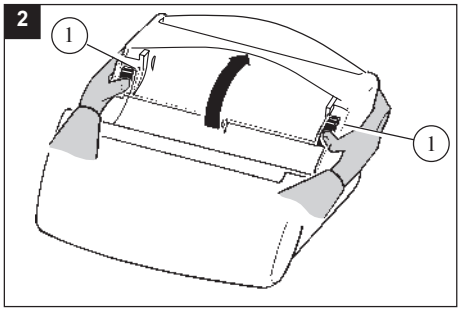
⚠ Utilizzare solamente il nastro colorato corrispondente alle specifiche del costruttore. L'uso di altri tipi di nastro potrebbe danneggiare l'apparecchio e annullare la garanzia. I documenti stampati dall'apparecchio possono essere letti in trasparenza sul nastro colorato usato. Nel caso di documenti confidenziali, abbiate cura di estrarre il nastro qualora dobbiate allontanarvi.

1



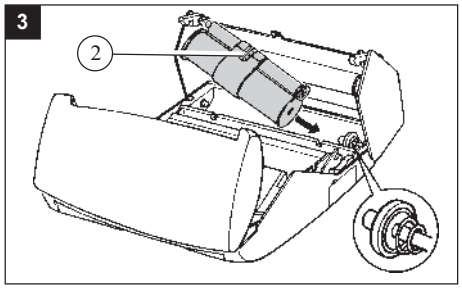
Aprire il coperchio anteriore : farlo ruotare verso di sé fino a che si mantenga aperto.

2



Aprire il coperchio posteriore : sbloccare i fermi (1) prima di ruotare il coperchio all'indietro.

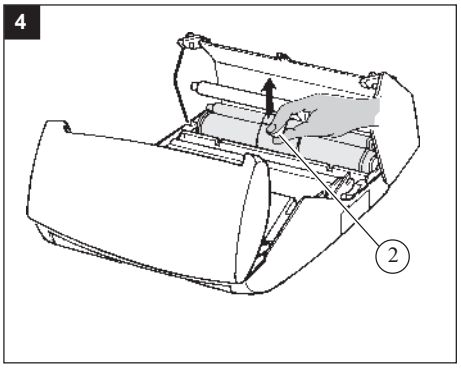
3



Presentare il nastro colorato sopra all'apposito alloggiamento sotto il coperchio posteriore.
Inserire il nastro nell'apposita sede senza togliere la fascetta adesiva (2) :

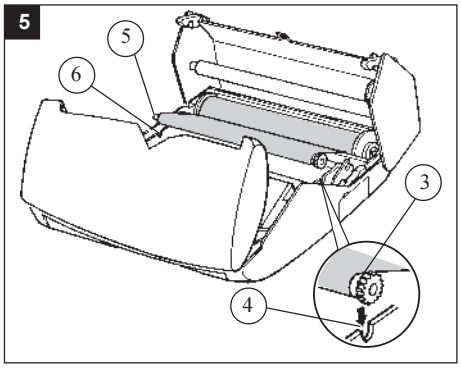
- Presentare l'estremità destra del rotolo più grosso sul perno a molla
- Posizionare l'estremità sinistra del rotolo più grosso sul perno sinistro

4



Tirare e rimuovere la fascetta adesiva (2) dal nastro.

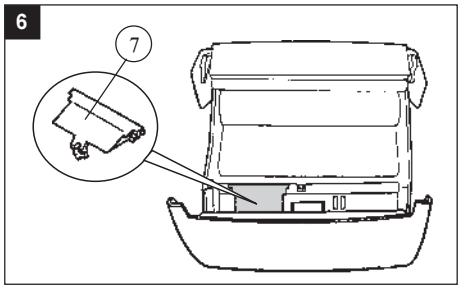
5



Inserire il rotolo più sottile nell'apposito alloggiamento : Verificare che la ghiera dentata (3) poggi correttamente nell'apposita sede (4) e che l'altra estremità (5) sia ben sistemata (6).

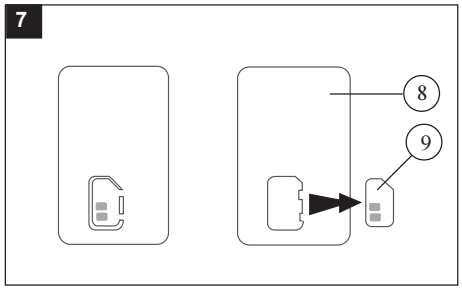
INDICATORE NASTRO

6



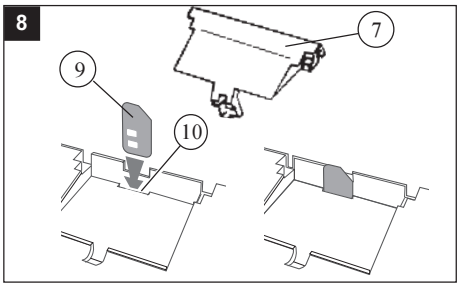
Togliere lo sportellino dell'alloggiamento chip (7) :
- fare scorrere lo sportellino all'indietro
- sollevare la parte frontale dello stesso ed estrarlo.

7



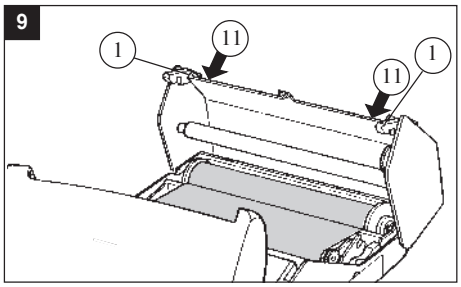
Staccare il chip (intagliato) (9) dalla scheda (8).

8



Inserire il chip (9) nella fessura (10) dell'apposito alloggiamento avendo cura di orientarlo correttamente : il chip deve essere rivolto verso di voi e l'angolino tagliato deve stare in alto a destra.
Ripristinare lo sportellino (7).

9



Chiudere il coperchio posteriore : premere simultaneamente sui 2 lati del coperchio (11) fino a bloccaggio avvenuto dei fermi (1).

⚠ Se l'indicatore non è installato, o è mal installato, l'apparecchio visualizza : INDICAT ASSENTE

2. PARAMETRI TECNICI

Per accedere ai parametri tecnici premere FUNCTION, 9 e START.

I parametri tecnici sono presentati sotto forma di lista in cui l'utente può spostarsi per mezzo dei tasti > e <.

INVIO INTES : trasmissione al destinatario del logo, del n° di fax, della data e dell'ora : queste informazioni figurano nell'intestazione del fax.

VELOCITA TX : limitazione della velocità di trasmissione verso i numeri di fax selezionati nella rubrica.

ANTI-ECO : questo parametro disabilita l'eco satellitare nel caso di problema qualitativo dei fax nelle comunicazioni in teleselezione.

INTEST RX : stampa nell'intestazione dei fax ricevuti del logo, del n° di fax del corrispondente nonché della data e dell'ora di ricezione.

VELOCITA RX : limitazione della velocità di ricezione dei fax entranti.

RIDUZIONE : riduzione in stampa (fax ricevuti, fotocopie), automatica o impostata.

% DOCUMENTO : questo parametro fissa il tasso di riduzione in stampa (riduzione manuale).

CONTATORE : questo parametro indica il numero di pagine stampate (fax ricevuti e fotocopie).

DURATA FLASH : durata della pausa di linea ("break") per il segnale "Flash" del tasto R : lunga o breve.

3. CODICI DEI RAPPORTI DI TRASMISSIONE

Il risultato di ogni comunicazione è fornito dai giornali (trasmissione/ricezione) e dal rapporto di comunicazione.
In caso di problema, il risultato è un codice il cui significato è illustrato nel seguito :

Codice	*Significato e soluzione*
1	Il corrispondente non risponde : richiamare.
2	Il numero chiamato è strano : non risponde un telefax. Verificare il numero chiamato.
3	L'utente ha premuto STOP durante la comunicazione.
4	Numero abbreviato non valido : verificare il numero.
5	Problema nel carica documenti durante la comunicazione : inceppamento fogli e guasto del caricatore.
7	Problema nel funzionamento del terminale distante o della linea : ricominciare.
8	Il documento trasmesso non è stato ricevuto correttamente : ripetere l'operazione e verificare presso il corrispondente.
A	Avete tentato un polling in ricezione ma il terminale distante non aveva documenti in memoria.
B	Differenza fra il numero di pagine previste in trasmissione e il numero di pagine trasmesse : verificare il numero di pagine.
13	Saturazione memoria : la ricezione fax è impossibile.

4. INDIVIDUAZIONE ED ELIMINAZIONE DELLE ANOMALIE

PROBLEMI	SOLUZIONI
- Il display non visualizza nulla.	• Verificare che il cavo di rete e il cavo di alimentazione dell'alimentatore siano correttamente inseriti.
- L'apparecchio non risponde alla chiamata dopo alcuni squilli.	• L'icona AUTO è probabilmente spenta : verificare la modalità di ricezione (manuale/automatica). • Verificare il numero di squilli. • Impostare l'apparecchio su «linea privata» (vedi capitolo MESSA IN SERVIZIO § **Impostazione del numero di squilli** e § **Tipo di linea**).
- La fotocopia stampata è bianca.	• Il documento nel caricatore è collocato al rovescio.
- La centrale telefonica non riconosce il numero chiamato.	• Verificare che il cavo della linea telefonica sia correttamente inserito. • Impostare l'apparecchio in modalità selettiva deca dica (vedi capitolo MESSA IN SERVIZIO § **Scelta della modalità selettiva**).
- L'apparecchio non squilla.	• L'icona MAN lampeggia : ripristinare la suoneria (vedi capitolo MESSA IN SERVIZIO § **Scelta della suoneria**).
- Presenza di righe scure verticali sui documenti fotocopiati o ricevuti dal corrispondente.	• Aprire il coperchio e pulire il dispositivo di lettura (scansione) posto di fronte al rotolo bianco usando un panno morbido non filaccioso imbevuto d'alcol. Dopo la pulizia, richiudere il coperchio anteriore ed eseguire una fotocopia per assicurarsi che le righe nere siano scomparse.
- Il display visualizza : INSERIRE CARTA COPERCHIO APERTO CARTA INCEPPATA SURRISCALDAMENTO INDIC VUOTO INDICAT ASSENTE CAMBIARE ROTOLO RIMOZIONE FOGLIO MEMORIA PIENA	• Inserire i fogli di carta nel caricatore. • Chiudere il coperchio posteriore. • Aprire il coperchio posteriore per accedere al percorso dei fogli. Togliere il foglio. Verificare che il coperchio posteriore sia correttamente chiuso • Gli ultimi documenti stampati contengono molte zone scure, la temperatura della stampante è eccessiva. Attendere alcuni istanti che si raffreddi. • Probabilmente avete dimenticato di sostituire la scheda indicatrice quando avete sostituito il nastro inchiostratore. • Aprire il coperchio dell'alloggiamento scheda e assicurarsi della presenza e del corretto posizionamento dell'indicatore. • Il nastro inchiostratore è esaurito : inserire un nastro nuovo e una scheda indicatrice nuova. • Aprire il coperchio anteriore e verificare il percorso del documento. • Stampare i fax ricevuti
Altri problemi	• Disinserire e reinserire l'apparecchio. Se l'anomalia persiste, rivolgersi al servizio d'assistenza.

5. CARATTERISTICHE TECHNICHE

Tipo	terminale da ufficio
Metodo di comunicazione	alternato
Circuiti connettibili reti	commutate pubbliche e private
Velocità del protocollo	300/2400 bps
Velocità di trasmissione	2400, 4800, 7200 e 9600 bps V27 ter/V29
Codificazione dell'informazione	MH, MR
Modi di trasmissione	Gruppo 3 (NORMALE, FINE, FOTO)
Sistema di scansione	Dispositivo di scansione di tipo CIS
Risoluzione orrizzontale	8 punti/mm
Risoluzione verticale	3,85 linee/mm : NORM (normale) 7,70 linee/mm : FINE
Formato dei documenti da trasmettere	larghezza : 210 a 216 mm lunghezza : 297 mm
Larghezza della scansione	216 mm
Scala grigio	16
Capacità di carica dei documenti	1 foglio (80 g/mq)
Tempi di scansione	10 ms/linea massimo
Stampante	trasferimento termico A4 (216 mm)
Carta stampante	carta normale (80 g/m^2)
Tempi di stampa	10 ms/linea massimo
Temperetura ambiente in funzionamento	+5°C - +35°C
Tasso di umidità autorizzato in funzionamento	35% - 85%
Peso	apparecchio (senza papier) : 2,7 kg
Alimentazione elettrica	220 - 240 V, 50-60 Hz Apparecchio di classe II (senza terra) a riposo : inferiore a 4 W a 230 V in funzione : 24 W (copia) 19 VA (transmissione) 20 VA (ricezione)
Dimensioni	L = 267 mm ; A = 95 mm ; P = 234 mm

NUMERI DEGLI ARTICOLI CONSUMABILI

ROTOLO DI NASTO COLORATO

ROTOLO DI NASTO COLORATO TTR 815
(autonomia di 230 copie A4)
Ref : SC 567.193.8

ROTOLO DI NASTO COLORATO + CARTA

ROTOLO DI NASTO COLORATO TTR 815
(autonomia di 230 copie A4 + 250 fogli A4)
Ref : SC 567.192.0

I rotoli di nastro colorato sono dispanibili presso ogni Swisscom Shop oppure presso il vostro rivenditore Swisscom.

* ATTENZIONE : Il rotolo di nastro colorato, fornito assieme al apparecchio, dispone di un autonomia di circa 50 copie A4.